	وزارت آموزش و پرورش	
نام دانش آموز:	**اداره کل آموزش و پرورش مازندران**	**سوال امتحانی درس : عربی**
نام خانوادگی :	**اداره آموزش و پرورش شهرستان بابل**	**نوبت : اول**
نام آموزشگاه : غیردولتی پرتودانش		**تاریخ امتحان :** ۱۲ /۱۰/ ۱۴۰۲
ساعت شروع : صبح		**مدت امتحان :** ۸۰ دقیقه
پایه : دوازدهم	**رشته: انسانی**	**تعداد صفحات :** ۴

ردیف	شرح سؤالات	بارم
۱	**الف) مهارت واژه شناسی(۳ نمره)** ترجم الکلمات الّتی تَحتها خطّ: الف) وَ فیک انطوی العالمُ الاکبَر ب) عَمِلَ عَلی تَطویرها مُجِدّاً ج) نَعوذُ بِاللهِ مِن سُبات العَقل د) وَ لو کنتُ فَظّاً غلیظَ القلبِ لَانفَضّوا مِن حولِکَ	۱
۲	اکتُب فی الفراغ الکلمات المتضادة و المترادفة. (کلمتان زائدتان) «خَیبَةُ الأَمَلِ، الدّاء، التَّقنیة، المَرَض، الرَّجاء، العَودَة» الف) ..... = ... ب) ..... ≠	۰/۵
۳	عیّن الکلمة الغریبة. الف) الیافِع ○ الأَمَرد ○ الشّیخ ○ الشّاب○ ب) اللَّحم ○ العَصَب ○ الفِضَّة ○ العَظم○	۰/۵
۴	اکتب المفرد أو الجَمع: الف) الفَسیلة : ..... ب) الصِّبیان:	۰/۵
۵	ضَع فی الفراغ کلمةً مناسبةً: الف) اَلا تَعلَمُ ..... الصَّبرَ مِفتاحُ الفَرَج؟ اِنَّ ○ اَنَّ ○ لکنَّ ○ ب) تَمنّی المُزارعُ: « ..... المطرَ ینزلُ کَثیراً. لعلَّ ○ کَأَنَّ ○ یا لیتَ○	۰/۵
۶	**ب) مهارت ترجمه به فارسی(۸/۵ نمره)** ترجم الجمل التالیة الی الفارسیة: (۷ نمره) الف) فَهذا یومَ البَعث ولکنّکُم کُنتُم لا تَعلمونَ. ۰/۵ ب) لا تُطعمونَ المَساکینَ مِمّا لا تأکلونَ. ۰/۵ ج) هذه الحادثةُ لَم تُضعَف عَزمَهُ، فَقَد واصَلَ عَمَلَه حتّی اَصبَحَ غَنیّاً. ۰/۷۵	

نمره ورقه	با عدد		نمره	با عدد	
	با حروف		تجدید نظر	با حروف	
نام دبیرو امضاء :	تاریخ:		نام دبیرو امضاء :		تاریخ:

www-kanoon.ir

ردیف	ادامه سوال ص ۲	نمره
	د) اِنَّ دُنیاکُم عِندی لَاَهونُ مِن ورقَةٍ فی فم جَرادَةٍ تَقضَمُها.	۰/۵
	ه) اللهمَّ انتَ الَّذی تَجعَلُ اَیّامنا کثیرَالبَرَکاتِ فَاحمِ بلادَنا مِن شُرورالحَوادِثِ.	۰/۵
	و) النبیُّ خَیَّرَ الشَّیماءَ بَینَ الاقامةِ مَعَه مُعَزَّزةً أو الرَّجوعِ الی قَومِها راضیةً.	۰/۵
	ز) هَل تَعلَمونَ اَنَّها تُثمِرُ بَعدَ عَشرَ سَنَواتٍ؟	۰/۵
	ح) لَیسَت لِلزَّرافَةِ اَحبالٌ صوتیَّةٌ	۰/۵
	ط) لا تَهنوا وَلاتحزنوا وَ اَنتُم الاَعلَونَ.	۰/۵
	ی) قالوا لا علمَ لَنا اِنّکَ انتَ عَلّام الغیوبِ.	۰/۵
	ک) کلُّ طعامٍ لا یُذکَرُ اسمُ الله عَلَیه لا بَرَکَةَ فیه.	۰/۷۵
	ل) اِنَّما الفَخرُ لِعقلٍ ثابتٍ وَ حَیاءٍ و عَفافٍ وَ ادبٍ.	۰/۵
	م) ما اَسرَعَ اِثمارَ هذه الشجرةِ.	۰/۵
۷	عیّن الترجمة الصَّحیحة: الف) کانَ والدُهُ قَد اَقام مَصنَعاً لَهُ. ۱- پدرش برای او کارگاهی برپا کرد.○ ۲- پدرش برایش کارگاهی برپا کرده بود.○ ب) اَحسَنوا، اللهُ یُحبُّ المُحسنین. ۱- نیکی کنید، خدا نیکوکاران را دوست دارد○ ۲- نیکی کردند، خداوند نیکوکاران را دوست می دارد.○	۰/۵
۸	کمّل الفراغات فی الترجمة الفارسیّة. الف) النُحاسُ عُنصرٌ فِلزیٌّ کالحَدید وَ مُوَصِّلٌ لِلحَرارةِ. ..... ماده ای فلزی همانند آهن و ..... حرارت است. ب) سَهَّلت الأعمالَ الصّعبةَ فی حَفرِ الاَنفاقِ وِ شَقِّ القنواتِ وَ حَفرِالمَناجِم. کارهای سخت در کندن تونل ها و ..... کانال ها و کندن ..... را آسان کرد.	۱
۹	**ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد(۷ نمره)** ترجم الأفعال التی تَحتَها خَطّ. (مَنَعَ: بازداشت، امتنع: خودداری کرد، عامَلَ: رفتار کرد، عَلَّمَ: یاد داد، اَجلَسَ: نشاند، تَذکَّرَ: به یاد آورد) الف) قَد مُنعتُ عَن الموادّ السّکریَّة. ب) کانَ الصدیقانِ قَد امتَنَعا عَن التکاتُبِ. ج) قد یُعاملوننا جَیّداً. د) سَیُجلِسُ الطفلَ عَلَی الکرسیِّ. ه) لِیُعَلِّم المعلّمُ الدَّرسَ. و) لَن یَمتَنِعَ عَن الخُروجِ.	۲

www-kanoon.ir

ردیف	ادامه سوال ص ۳	نمره
	ز) الهی، لا تُعاملنا بِعَدلکَ. ح) جَدّی و جَدَّتی تَذَکَّرانی.	
۱۰	ضَع فی الفَراغ الفعلَ المناسَب. الف) ..... خَصلتان فی مؤمنٍ. (لاتجتَمعُ، لا یَجتَمعُ، لا یجتمعانِ) ب) هما ..... بجولَةٍ علميَّةٍ فی الانترنتِ مبتسمَتین.(یقومانِ، قاما، قامَتا)	۰/۵
۱۱	عیّن نوع الافعال التی تَحتَها خَطّ.(ماضی، مضارع، امر) الف) خُلِقَ الانسانُ ضعیفاً. ب) المغولُ استطاعوا اَن یَهجُموا عَلی الصین.	۰/۵
۱۲	عَین عبارةً جاءَ فیها «لا النافیة للجنس». الف) لا تُحَمِّلنا ما لا طاقةَ لَنا به. ○ ب) لا تَسُبّوا الذینَ یدعونَ مِن دون الله.○ ج) هل یستوی الّذین یَعلَمونَ وَالذین لا یعلمونَ. ○	۰/۲۵
۱۳	عیّن عبارة ما جاءَ فیها حرفٌ مِن الحروف المشبّه. الف) کَأَنَّهنَّ الیاقوتُ وَ المَرجان. ب) لا تَغضَب فَإنَّ الغضبَ مَفسَدَةٌ. ج) اِن تَتَّقوا الله یَجعَل لکم فرقاناً.	۰/۲۵
۱۴	اکتب المحلّ الاعرابیّ لِلکلمات الّتی تَحتها خَطّ. الف) ذاتَ یومٍ کان رجلٌ جالساً عندَ رسول اللهِ. ب) اَقوی الناسِ مَن عَفا عدوَّهُ مُقتدراً. ج) اِنَّ الخُفّاشَ هوالحَیوانُ اَللبونُ الَّذی یَقدرُ عَلَی الطَّیَران. د) یشجّعُ المُتفرّجونَ فریقَهُم الفائزوهم فَرحون.	۰/۷۵
۱۵	ضَع فی الفراغ کلمةً مناسبةً. سُئِلَ المدیرُ أ فی المدرسةِ طالبٌ؟ فَأجابَ: لا ..... فی المدرسةِ. الف) الطالبَ○ ب) طالبَ○ ج) طالباً○ د) طالبةً○	۰/۲۵
۱۶	عَیّن الصحیح فی التَّحلیل الصَّرفیِّ و الاعراب. الدَّؤوبُ هوالّذی یَسعی فی انجازِ عَمَلِه. انجاز: الف) اسم، نکره، اسم فاعل — جار و مجرور ب) اسم، مفرد، مصدر — مجرور به حرف جر	۰/۲۵

www-kanoon.ir

ردیف	ادامه سوال ص ۴	نمره
۱۷	عیّن اسمُ الفاعل، اسم المبالغه، اسم المکانِ، اسمَ التَّفضیلِ فی العباراتِ التّالیة. ثُمَّ ترجِم اسمَ التَّفضیل. «لا سوءَ أسوأُ مِن الکذبِ. کونوا نُقّادَ الکَلامِ. قام ألفرد بِإنشاءِ عَشَراتِ المَعاملُ فی عِشرینَ دَولَة. أمَرَ أن یُعطی الفَلّاحُ الفَ دینارٍ». الف) اسمَ الفاعل: ..... ب) اسمَ المبالغه: ..... ج) اسمَ المکان: ..... د) اسمَ التفضیل: ..... ه) ترجمةُ اسم التفضیل:	۱/۲۵
۱۸	**د) مهارت درک و فهم(۱/۵ نمره)** ضَع فی الفراغ کلمة الّتی تُناسبُ التوضیحات التالیة.(کلمتان زائدتان) «التلال، الجرادَة، حزام الامان، الطین» الف) حَشَرَةٌ تأکلُ المَحاصیل الزّراعیَّة: ..... ب) شَریطٌ یَستَعمِلُهُ رُکّاب السَّیارات:	۰/۵
۱۹	اِقرَأ النَّص التالی و اکتُب ما طُلِبَ منکَ. «اهتَمَّ الفرد مُنذُ صِغَره لِصَناعَة مادَّة السَّریع الانفجار، بَعد مُحاوَلَة کثیرة استطاعَ الفرد أن یخترعَ الدینامیتَ. اِستَقبلَ الدُّوَلُ الکثیرَةُ مِن هذه المادة لِلاِعمار وَلکن اِستفادَ بَعَضُ الناس مِن المادَّة لِلحروب وَالاِنفِجار.» الف) کیفَ استطاعَ الفرد اَن یخترع الدینامیت؟ ..... ب) لِأیِّ شیءٍ اِستفادَ الدُّوَلُ مِن الدینامیت؟ ..... ج) مَتی اِهتَمَّ الفرد لِصَناعَة الدینامیت؟ ..... د) اِستخرج مِن النَّص مصدراً لِلمَزید:	۱
	موفقیت شما آرزوی ماست جمع نمره	۲۰

www-kanoon.ir

وزارت آموزش و پرورش
اداره کل آموزش و پرورش مازندران
اداره آموزش و پرورش **شهرستان بابل**

راهنمای تصحیح درس:
نوبت : اول
تاریخ امتحان : ۱۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲
مدت امتحان : دقیقه
تعداد صفحات: صفحه ۱

نام دانش آموز:
نام خانوادگی :
نام آموزشگاه : غیردولتی پرتودانش
ساعت شروع : صبح
پایه : سی و دوازدهم انسانی
رشته :

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم

۱- الف) به هم پیچیده شد ۰/۲۵ ب) بهینه سازی ۰/۲۵ ج) خواب سبک ۰/۲۵ د) متذکر ۰/۲۵

۲- الف) الدّاء = المرض ۰/۲۵ خیبة الامل ≠ الرجاء ۰/۲۵

۳- الف) الشیخ ۰/۲۵ ب) النقصه ۰/۲۵

۴- الف) الفضائل ۰/۲۵ ب) القصبی ۰/۲۵

۵- الف) أنّ ۰/۲۵ ب) بالبیت ۰/۲۵

۶- الف) توجه به ماضی استمراری ۰/۲۵ نقش ترجمه ۰/۲۵ (ملاک نظر دبیر و توجه به نکات هر جمله، جمله ای که نکته خاص ندارد حتماً ترجمه شود)
ب) دو مضارع منفی ۰/۵
ج) ترجمهٔ ماضی نقلی منفی باتم ۰/۲۵ توجه به ماضی نقلی قد ۰/۲۵ ترجمهٔ نقش جمله ۰/۲۵
د) ترجمهٔ اسم تفضیل اهون من ۰/۲۵ ترجمهٔ جمله و صفتی همراه با که ۰/۲۵
هـ) ترجمهٔ عبارت ۰/۵
و) ترجمهٔ دو حال ۰/۵
ز) ترجمهٔ عبارت ۰/۵
ح) ترجمهٔ عبارت ۰/۵
ط) ترجمهٔ بعض ۰/۲۵ ترجمهٔ حال جمله ۰/۲۵
ی) ترجمهٔ جمله با توجه به لا تنهرجمن ۰/۲۵ ترجمه اسم مبالغه علام ۰/۲۵
ک) ترجمهٔ مضارع مجهول منفی و درعین حال جمله وصفیه بودن ۰/۵ ترجمه لا تنهرجمن ۰/۲۵
ل) ترجمهٔ انما ۰/۲۵ نقش جمله ۰/۲۵
م) توجه به فعل تعجب ۰/۲۵ نقش جمله ۰/۲۵

۷- الف) ۲ ۰/۲۵ ب) ۲ ۰/۲۵

۸- الف) مس - رسانا ۰/۲۵ ب) شکافتن - معدن ها ۰/۲۵

۹- الف) بازداشته شده ام ۰/۲۵ ب) خودداری کرده بودند ۰/۲۵ ج) گاهی رفتار می کنند ۰/۲۵
د) خواهد نشاند ۰/۲۵ هـ) باید بادید بجه ۰/۲۵ و) خودداری نخواهد کرد ۰/۲۵
ز) رفتار کن ۰/۲۵ ح) مرا به یاد آوردند ۰/۲۵

۱۰- الف) لاتجتمع ۰/۲۵ ب) قاما ۰/۲۵

۱۱- خُلِقَ: ماضی (مجهول) ۰/۲۵ ب) ان یهجموا: مضارع (معرب)

۱۲- الف ۰/۲۵

۱۳- ج ۰/۲۵

www.kanoon.ir

ردیف	راهنمای تصحیح کل	بارم
۱۴	الف) خرکان - مضاف الیه ۰/۲۵ ۰/۲۵ ب) مفعول - حال مؤول ۰/۲۵ ۰/۲۵ ج) اسم حرف شبیه - صفت - ۰/۲۵ ۰/۲۵ د) حذف المسند الیه ۰/۲۵	
۱۵	ب ۰/۲۵	
۱۶	ب ۰/۲۵	
۱۷	الف) نُقّاد ۰/۲۵ ب) فَلّاح ۰/۲۵ ج) مُعامِل ۰/۲۵ د) أسوأ ۰/۲۵ ه) بدتر ۰/۲۵	
۱۸	الف) الجزائرَ ۰/۲۵ ب) حِزام الأمان ۰/۲۵	
۱۹	الف) لقد محاولةً کثیرةً ۰/۲۵ ب) للإعمار أو للحرب ۰/۲۵ ج) مُنذُ صِغَره ۰/۲۵ د) انفجار - إعمار - مُحاوَلة ← ذکر یک مورد کافی است ۰/۲۵	